

**Miercus 14**

S. Eliseu

**Joibe 15**

S. Vit

**Vinars 16**

S. Aurelian v.

**Sabide 17**

S. Rainir di Pise

**Domenie 18**

Corpus Domini

**Lunis 19**

S. Romuald

**Martars 20**

S. Etor

**Il temp**

Cil seren, scjafoiaç

**Il proverbi**

Al fâs il mât  
tant cui che al ten  
che cui che al scortee

**Lis voris dal mès**

Gjavait lis menadis dai pomodoros  
se indi è masse



**Il sole**

Ai 14 al jeve aes 5.13  
e al va a mont aes 21.01



**La lune**

Ai 17 ultin cuart

## la Gnove

### DOMANDIS DENTRI DAI 26 DI JUGN Servizi civil in Filologiche



Ai 26 di Jugn, aes 2 daspomisdì, al scjât il tiermin par candidâsi a fâ il servizi civil te Societât filologiche furlane (*te foto*). Al è puest par 2 volontaris dentri dal progetto «ProLenghe: promozion de lenghe e de culture furlane». Partecipant al progetto il volontari al impararà elements di organizazion di events, comunicazion, segretarie di redazioni di publicazions e rivistis; al cognossarà il sisteme dai mieçs di comunicazion regionâi, lis comunitàs linguistichis, la lenghe furlane scrite e orâl. Il servizi, che al sarâ di fâ te sede de Filologiche in vie Manin 18 a Udin, al durâra 12 mês. I volontaris a ân dirit a un assegno di 433,80 euros ogni mês. A puenin partecipâ ae selezion i citadins europeans, cence distinzion di gjenar che, ae date di presentazion de domande, a vedi 18 agns finits e no plui di 28. Si domande anche il diplome di scuele medie superior, la cognossince di une o plui lenghis europeanis, la cognossince de informatiche di base, buinis capacâts di comunicazion. La domande, insieme cu la fotocopie di un document de identitat e di une schede dulâ declarâ i titui culturâi, si à di spedile o presentâ ae Filologiche furlane, vie Manin 18 – 33100 Udin. Lis domandis a puenin rivâ a man, cun racomandade A/R o par pueste eletroniche certificade ae direzion sff@pec.filologicafriulana.it Par vê plui informazions e par discjamâ lis cjarts par fâ domande, si puenin viodi i siti www.filologicafriulana.it – www.infoserviziocivile.it

Ae Cjamare saltât l'acuardi su la gnove leç eletorâl. L'emendament Biancofiore-Fraccaro sul troi dal dispreseament des diviersitâts

## Vôt cuintri lis autonomiis



garantit il mantigniment dal Mattarellum te Regjon – no cate lis modifichis vignudis in devant –, che al sigurave, te provincie di Bolzan, ae Südtiroler Volkspartei (Svp) ducj i seçs (vot majoritarii – ven a stâi che il candidat plui votat al cjaile il seç –, plui trê proportionâi), jessint il partit di minorance di lenghe todescje il plui fuart di ducj.

C HEL DAI 8 DI JUGN ae Cjamare dai deputâts al è stât un vôt cuintri lis democraziis dai teritoris (*te foto so*). Nuie di plui clâr. Dilunc dal dibatit su la gnove leç eletorâl, l'emendament di Michaela Biancofiore, deputade di Fuarce Italie elette in Trentin/Südtirol, fat bon de Cjamare, al elime i coleçs majoritarii che la leç eletorâl e mantignive in Trentin/Südtirol, introducint te Regjon a statut spaciali il ripart proporzional dai coleçs, tant che al sucêt tal rest de Italie. Un pataf al Partit democratic, che al veve

garantit il mantigniment dal Mattarellum te Regjon – no cate lis modifichis vignudis in devant –, che al sigurave, te provincie di Bolzan, ae Südtiroler Volkspartei (Svp) ducj i seçs (vot majoritarii – ven a stâi che il candidat plui votat al cjaile il seç –, plui trê proportionâi), jessint il partit di minorance di lenghe todescje il plui fuart di ducj.

Ca la aprovaçion dal emendament Biancofiore (e prime di jê al veve presentat un emendament compagn Riccardo Fraccaro, dal 5 Stelis, tant che a son stâts votâts insieme) si slargje al Trentin/Südtirol il ripart proporzional dai coleçs, e, duncje, la Svp – che e sostignive la gnove leç eletorâl in gracie di un acuardi cul Pd – indi pierdarès diviers. Saltât il pat su la leç eletorâl e in spiete di viodi cuale che e sarà la linie che e vognarà indevant, di sigûr chel dai 8 di Jugn al è stât «un vôt cuintri lis specialitâts regionâls, cuintri chei che si ritegnin i privilegs des minorancis», al dîs **Giorgio Cavallo**, ex conseîrs regional e assessor dal Comun di Udin: «Une deformation mental costruie de informazion, fate proprie di un vân populism di regim e che al segnale che il Stât si sta sfantant te sô capacât di interpretâ la democrazie tant che un telâr complès di dirits che a ân di valê massime pes minorancis».

Chel che al sta succint al è la risultate di «une idee neocentralistiche di un Stât li che lis autonomiis regionâls in particolâr, a dan fastidi», al dîs **Diego Navarra**, president de Assemblee de Comunitât linguistiches furlane che e met dongie 102 Comuns dal Friûl-Vignesie Julie, che propit sul teme al jere intervignût ae vilie dal vôt denunciant il fat che la gnove leç eletorâl no veve dât acet ae richieste de Assemblee de Comunitât di ga-

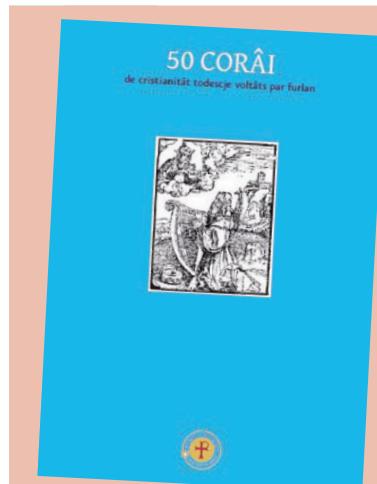
ranti une rapresentance politiche ae minorange linguistiches furlane, tant che, invezit, al sucêt in Trentin/Südtirol e Val di Aoste. «Al risulte che in Comission Afârs costituzionâi dôs vân bipartisan, chés dai onorevui Gianna Malisani (Pd) e Gian Luigi Gigli (Democrazie solidâl – Centri democratic), a vedin provât a puartâ la cuestion sot forme di emendaments metuts in discussion, ma si son ciatâts devant un mûr», al spieghe Navarra. Lu conferme la deputade di Sinistre taliante, **Serena Pellegrino**, che e à totscrif l'emendament de Malisani, ma, e marche, propit «il partit di maiorance, chel de deputade proponinte, al à dât paré contrari e no lu à sostignût».

«I furlans ur disin grazie a Malisani e Gigli – al siare Navarra –, ma no dismettein che lis stessis fuarces politichis che a Triest, in Consei regionâl, si jerin impegnadis formalmentri, a Rome no ricognossin par nuie la esigenze di garanziis costituzionâls pes minorancis». La risposte a cheste situazion e pues jessi dome politiche: «O speri intune incressite di cussione dai furlans devant dal dispreseament des diviersitâts e che e vegni fûr di cualchi fuarce politiche, che e ponti al autogouvier de nestre tiere, buine di puartâ a Rome cualchi representant, che al sedi, come pal Sudtirol, determinant pe stabilitât dal Gouver».

ERIKA ADAMI

### «50 Corâi de cristianitât todesce voltâts par furlan» ai 140 côrs de provincie di Udin

I 140 grups corâi de provincie di Udin a cjakaran ta chescj dîs il volum «50 Corâi de cristianitât todesce voltâts par furlan» di pre 'Sef Cjargnel, pre Romano Michelotti dal professôr Gabriele Zanello. La publicazion, dade fur di Glesie Furlane cul contribût de Provincie di Udin, e propon 50 spartis, dant ai fedéi un imprest valit pe preiere; tant che al dîs te sô prefazion ae opare pre Loris Della Pietra, retor dal seminari interdiocesan di Udin, Gurize e Triest, cul cjançorâl la azion liturgiche e assum une dimension plui nobile e profonde. Pandint la publicazion di Glesie Furlane si invidin i côrs a cjakâ sù lis propuestis par insiorâ il lôr repertori in lenghe. Par vê informazions sul test, si puei scrivi une mail ae direzion: info@glesiefurlane.org



## Storie de art furlane in lenghe/114.....

### Bambini e Dorigny dal Patriarcje

**U**N DAI PRINS ARTISCJ venezian clamâts in Friûl tai prins dal Sietcent al è Nicolo Bambini (1651-1736) che il Patriarcje Dionisio Delfino i fâs fâ la decorazion de biblioteche patriarcjâl eseguide viers il 1710. Il pitôr al met une grande tele tal sufitt dulâ che al piture «Il triomf de sapience sacre», cuatri sore puartis, cul triomf de fede, chel de cussience de glesie e il triomf de veretât e parimenti i 4 evangeliçj. Pe capele interne dal palâç al met su la tela dal sufitt la Assunte cui sants Ermacure e Fortunât. In chescj ciclis di oparis al torné fur il temperamento conservadôr dal artist, che al propagande la largjece de aree venite cuntun gust academic di estrazion romane, par di plui sul stil dal Maratta. Cundut a chel, no podin sovalutâ lis gustosis viertiduris «claristis» e la gnerwovetat dal segn.

Tai prins dal Sietcent, al lavorave in Friûl anche il parigijn Ludovî Dorigny (1654-1742), par altri anche lui cjakât dalinceant baroc, anche se interpretât cunctune cierte crudece francesc. Viers dal 1708 al varès di vê ornât une des salis a soreli jevat de



rinç i doi martars. A chescj a fasin di suaze e in altri ovai, doôtors de glesie, Sant Justin, Sant Gregori e Sant Brôs. Tal mieç dal presbiteri l'architet al à crêat un volt a forme ovâl che si strenç tal centri dulâ che al salté fur un voli grandonon, dulâ che e risalte la figure dal Pari Eterni. Chescj afrescs, formâts di grups di agnui su nûi pençs, fiscâts dai event belics de ultime vuere, a son stât sostituîts di decorazions sul stes teme, fatis dal pitôr furlan Fred Pittino tal 1965. A Dorigny i spiete anche la decorazion dal coro.

BEPI AGOSTINIS

DAL 1987  
**NASCENTE**  
LAVORA  
AL VOSTRO  
FIANCO

PITTURE



SISTEMAZIONE  
SERRAMENTI



MANUTENZIONI  
EDILI



Nascente è il valido aiuto per risolvere i piccoli lavori di manutenzione utili a privati, aziende, condomini, enti e comunità.



**NASCENTE**  
Società Cooperativa Sociale a.r.l.

Contatti: 0432 541966  
www.nascentecooperativa.it

Nascente  
Società Cooperativa Sociale a.r.l.  
via Chisimai, 40 - 33100 Udine  
fax 0432 405759